



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
9 December 2015
Russian
Original: English

Семидесятая сессия

Второй комитет

Пункт 19 повестки дня

Последующая деятельность по итогам международных конференций по финансированию развития и осуществление их решений

Проект резолюции, представленный заместителем Председателя Комитета Пурномо Ахмедом Чандрой (Индонезия) на основе неофициальных консультаций по проекту резолюции A/C.2/70/L.29

Последующая деятельность по итогам Международной конференции по финансированию развития

Генеральная Ассамблея,

подтверждая свою резолюцию 69/313 от 27 июля 2015 года, касающуюся Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹, подкрепляет и дополняет ее и способствует адаптации предусмотренных в ней задач в отношении средств осуществления к конкретным стратегиям и мерам и в которой вновь подтверждается твердая политическая приверженность решению задачи финансирования устойчивого развития и создания благоприятных условий для этого на всех уровнях в духе глобального партнерства и солидарности,

подтверждая также свою резолюцию 70/1 от 25 сентября 2015 года под названием «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, свою готовность прилагать неустанные усилия для полного осуществления указанной Повестки дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность обеспечению устойчивого развития во всех трех его компонентах — экономическом, соци-

¹ Резолюция 70/1.



альном и экологическом — сбалансированным и комплексным образом, развитию успехов, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению работы, оставшейся незавершенной, в контексте этих целей,

напоминая о Международной конференции по финансированию развития, состоявшейся 18–22 марта 2002 года в Монтеррее, Мексика, и Международной конференции по последующей деятельности в области финансирования развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса, состоявшейся 29 ноября — 2 декабря 2008 года в Дохе, и ссылаясь на свои резолюции 68/204 от 20 декабря 2013 года, 68/279 от 30 июня 2014 года и 69/208 от 19 декабря 2014 года, а также на резолюцию 2014/11 Экономического и Социального Совета от 13 июня 2014 года и решение 2015/257 Совета от 23 июля 2015 года,

ссылаясь на свою резолюцию 69/108 от 8 декабря 2014 года по докладу Межправительственного комитета экспертов по финансированию устойчивого развития, учрежденного в соответствии с её резолюцией 66/288,

ссылаясь также на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций² и Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года³,

напоминая о состоявшемся 20–22 сентября 2010 года пленарном заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященном целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, и ссылаясь на его итоговый документ⁴, напоминая о созванном Председателем Генеральной Ассамблеи 25 сентября 2013 года специальном мероприятии, посвященном последующей деятельности в связи с достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и ссылаясь на его итоговый документ⁵,

напоминая также о Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, состоявшейся 20–22 июня 2012 года в Рио-де-Жанейро, Бразилия, и ссылаясь на ее итоговый документ под названием «Будущее, которого мы хотим»⁶,

отмечая, что Второй комитет и Экономический и Социальный Совет провели совместные мероприятия 23 октября 2015 года на тему «Незаконные финансовые потоки и финансирование развития в Африке» и 11 ноября 2015 года на тему «Мобилизация внутренних ресурсов: направления работы после Аддис-Абебской конференции»,

напоминая о шестом Диалоге на высоком уровне по вопросу о финансировании развития, состоявшемся 7–8 октября 2013 года в Нью-Йорке,

повторяя содержащееся в Аддис-Абебской программе действий утверждение о том, что обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей всех женщин и девочек, а также полная реализация ими своих прав человека имеют важное значение для обеспечения поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста и устойчивого развития,

² Резолюция 55/2.

³ Резолюция 60/1.

⁴ Резолюция 65/1.

⁵ Резолюция 68/6.

⁶ Резолюция 66/288, приложение.

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об итогах третьей Международной конференции по финансированию развития⁷;
2. *особо отмечает* необходимость добиваться полного и своевременного выполнения всех обязательств, включенных в Аддис-Абебскую программу действий⁸;
3. *с удовлетворением отмечает* добровольно взятые обязательства и сделанные заявления в связи с третьей Международной конференцией по финансированию развития и ожидает их опубликования и полного и эффективного выполнения;
4. *с интересом ожидает* начало работы ежегодного форума Экономического и Социального Совета по последующим мерам в области финансирования развития в рамках текущего цикла в соответствии с положениями пунктов 130–132 Аддис-Абебской программы действий;
5. *подтверждает*, что форум Экономического и Социального Совета по последующим мерам в области финансирования развития:
 - a) будет проводить свои сессии в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке и что первая сессия форума состоится в 2016 году;
 - b) что председателем форума будет Председатель Экономического и Социального Совета, который примет меры, необходимые для подготовки к работе форума в соответствии с пунктом 132 Аддис-Абебской программы действий;
6. *рекомендует* Председателю Экономического и Социального Совета, действуя в сотрудничестве с Генеральным секретарем, подготовить информационную записку, касающуюся организации форума 2016 года;
7. *предлагает* Председателю Экономического и Социального Совета рассмотреть вопрос о назначении двух координаторов, сообразно обстоятельствам, которые будут готовить проект выводов и рекомендаций форума и оказывать содействие в проведении консультаций государств-членов с целью выработки согласованных на межправительственном уровне выводов и рекомендаций;
8. *настоятельно призывает* международных, двусторонних и других потенциальных доноров рассмотреть возможность внесения щедрых взносов в Целевой фонд для последующей деятельности по итогам Международной конференции по финансированию развития, в частности, для содействия в покрытии расходов, связанных с поездками и участием представителей развивающихся стран и, в частности, наименее развитых стран в работе ежегодного форума;
9. *с интересом ожидает* ежегодный доклад межучрежденческой целевой группы, которая должна быть созвана Генеральным секретарем в соответствии с пунктом 133 Аддис-Абебской программы действий;

⁷ A/70/320.

⁸ Резолюция 69/313, приложение.

10. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят первой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции и постановляет включить в предварительную повестку дня своей семьдесят первой сессии пункт, озаглавленный «Последующая деятельность по итогам международных конференций по финансированию развития и осуществление их решений», если только в ходе обсуждения вопроса об активизации работы Второго комитета не будет принято иного решения, и с учетом того, что межучрежденческая целевая группа, которая должна быть созвана Генеральным секретарем, представит доклад о ходе работы по осуществлению решений, касающихся финансирования развития, и о средствах осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹.
